

Wakita ga Pol ya àbikioru ana Filemon̄ ni

Ere ye ti m̄ad̄amki ka wakita ga Pol ya àbikioru ana Filemon̄ ni

Maslaŋa ya ti àb̄aki wakita hini ni ti àdafa slimi gayan̄ a : nani Pol, zal asak ga Yezu ni (1, 9). Àbikioru ti ana Filemon̄ : Filemon̄ ti zal Kolos, nan̄ mis ḡad̄akani ; nan̄ àbu àna evidi kay. Bilin̄ e kidin̄ ge evidi gayan̄ ni bu, slimi gani Onezim, àzaf̄aŋa zlam k̄a Filemon̄ àna akal a, m̄ak àcuhway, òru ka m̄alaŋ ga Pol ya nan̄ àbiyu ni. Eslini ti Onezim àḡeskabá ma ga Yezu a, nan̄ àbu agri t̄awi sulumani ana Pol (11 ; Onezim ana ma Gres ti awayay ad̄amvaba « Bay ya ti agri t̄awi sulumani ana mis ni. »)

Ay Onezim ti evidi ga Filemon̄. Filemon̄ day àḡeskabá Yezu a, nahkay Pol zal asak ga Yezu ni esliki m̄ahiani ana Filemon̄ : « Vu evidi gayak ni. » Ay àgray nahkay ndo : àsl̄erioru Onezim ana Filemon̄ (12-13). Àsl̄erioru tay akaba Tisik bay ya ti àzoru wakita hini ni akaba wakita ya Pol àbikioru ana ndam Kolos ni (Kolos 4.7-9). Pol awayay ti Filemon̄ m̄avi Onezim ga sulum, àwayay mazaf̄aŋana ga n̄j̄eda do.

Pol ti zal asak ga Yezu, nan̄ ḡad̄akani ga ndam ga Yezu. Tamal ḡad̄akani ga ndam ga Yezu awayay ehindif̄aŋa zlam k̄a maslaŋa nahaŋ a ti, Pol àd̄efikia divi gani ana leli a wakita hini ba lala.

Sa ga Pol

¹ Nu Pol nu nàbu a ahay ga dangay bu azuhva tɔwi ga Yezu *Krist ya nagray ni. Leli ata wur ga mɔŋ geli Timote mɔbukkiuru wakita hini ana nak Filemon, nak zɔba geli ya ti magray tɔwi bɔlanani ni. ² Mɔbiki ana ndam ga Yezu ya *tɔcakalavu a ahay bu afa gayak ni daya, ana wur ga mɔŋ geli Apiya akaba Ersip. Ersip ti naŋ akada zal slewja e tɔwi ge Melefit ya magrakabu ni bu. ³ Bɔŋ geli Melefit nday ata Bay geli Yezu Krist tɔgri sulum gatay ana kɔli, tɔgray ti *kɔnjɔhadumkabu àna sulumani ti.

⁴ Kɔlavad nahɔŋgalay Melefit; nɔgri sɔsi ti nacaluk slimi, ⁵ adaba nɔcia tɔdɔm ahkado kawayay ndam ga Yezu kay, kɔfɔki ahàr ka Bay geli Yezu lala daya. ⁶ Leli mɔfɔki ahàr ka Yezu ka ahar bɔlan, nahkay nahɔŋgalay Melefit ti kòru àna naŋ kama kama. Ahàr adɔm kɔsɔrkivoru zlam sulumani ya Melefit àvi ana leli ni dek. Àvi ana leli ti adaba leli mɔbu ka ahar bɔlan akaba Krist. ⁷ Filemon wur ga mmawa goro ni, tɔwi gayak ya kagray ni àmɔrua mɔbɔruv a, adaba kawayay ndam ga Yezu dal-dal, kɔvia njɔda ana tay a. Kɔgray nahkay ti avukivu njɔda dal-dal daya.

Pol ahɔŋgalay Filemon ti mɔgɔskabu Onezim

⁸ Nahkay zla nahɔma, nawayay nahɔŋgalay kur ti kɔgray ere ya nɔhuk ni. Nu zal asak ga Yezu *Krist, nisliki mɔhukani gray zlam ya àgɔski ni tata, ⁹ ay ti nɔdɔgɔzl nahkay ndo, nawayay nahɔŋgalay kur hojo adaba nawayay kur. Nu Pol zal medewel nɔhuk ma hini ni, nihi ti nu a ahay ga dangay bu azuhva tɔwi ga Yezu Krist ya nagray

ni. ¹⁰ Nahəŋgalay kur, nəgruk kam-kam àki ka Onezim. Naŋ ti naŋ àbu afəki ahàr ka Yezu azuhva ma goro ya nəhi ni, nahkay ègia akada wur goro a ahalay a ahay ga daŋgay ni ba. ¹¹ Ahaslani ka ya ti naŋ afa gayak ni ti àgruk təwi ga aranja sulumani ndo, nihi ni ti ègia agru təwi sulumani, aməgruk ana nak daya.

¹² Nawayay naŋ dal-dal, kala ègia wur ga hud goro a. Nahkay nəslərukuru naŋ ti awər nu dal-dal. ¹³ Nihi nu nəbu a ahay ga daŋgay bu azuhva goro ya nəhi *Ma Məweni Sulumani ana mis ni. Nahkay nəwaya ti mənjuhada akaba nu ga məjənaki nu a kəla gayak va. ¹⁴ Ay ti nəgəskabu naŋ nahkay do, si ka mawayay gayak kwa. Nəwayay məfəkuk njəda ga məgru sulum do, nawayay ti kəjənaki nu ka mawayay gayak.

¹⁵ Bi Melefit àwayay ti Onezim mənjuhada a mələŋ nahaŋ bu gəzit day kwa ti aməŋgukukuru, kənjuhadam ka ahar bələŋ ga kaŋgay-kaŋgayani. ¹⁶ Nihi ti naŋ evidi ciliŋ do, àtama evidi a, naŋ wur ga məŋ geli ya ti mawayay naŋ dal-dal ni. Nu Pol nawayay naŋ kay, nak Filemonj ti ni akawayay naŋ kay àtam goro ni. Akawayay naŋ ti adaba naŋ mis gayak ciliŋ do, akawayay naŋ adaba naŋ wur ga muk, àfəkia ahàr ka Yezu a akada gayak na daya.

¹⁷ Kəsəra leli ata nak ti magray təwi bələŋani do aw ? Nahkay gəskabá naŋ a akada ya kəgəskabu nu ni. ¹⁸ Tamal ti àgudaruka zlam a ahkay do ni àzafuka zlam a nahəma, hu ti nəpəlukvù. ¹⁹ Nu Pol nəbukki pakama hini àna ahar goro : anəpəlukvù. Ay sərkiya nu day nəgruka zlam sulumana, kəŋgəta *sifa ya ti àndav day-day do na azuhva nu a.

²⁰ Nahkay wur ga mmawa goro ni, kam-kam gray ere ye ti nàhuk ni àna slimì ga Bay geli. Ndislinᵐ mæbæruv ti adaba leli cecæeni ata nak mîgia akada mis bælaᵇ akaba Krist a.

²¹ Ka ya ti næbukki wakita hini ni ti nəsəra kicæki palam. Nəsəra akagray zlam ya ti amatamkia ka zlam ya ti nìhindifuka na daya. ²² Ka sarta ya ti Onezim aməduka ahàr a nahəma, kaslamatuva ahay a daya, adaba a majalay ahàr goro bu ni ti Melefit emiciiki gekuli ya kàhəᵅgalum naᵇ ni ana kuli, nahkay aməvu divi ga maᵅᵅoni afa gekuli.

Sa ga Pol

²³ Epafraᵅ naᵇ ya ti mæbu ata naᵇ a ahay ga daᵅᵅay bu azuhva ma ga Yezu *Krist ni agruk sa.

²⁴ Mark, Aristark, Demas akaba Luᵅ nday ya ti magrakabu tæwi ge Melefit akaba tay ni tægruk sa daya.

²⁵ Bay geli Yezu Krist mægri sulum gayanᵇ ana kuli ti.

Ma M^hweni Sulumani ge Melefit New Testament in Muyang

copyright © 2013 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Muyang

Translation by: Wycliffe Bible Translators

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2013, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Muyang

© 2013, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2015-03-17

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 29 Jan 2022

7fea74f6-4ba4-5a54-a7cf-a6c88fbc1968